

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque BERNA - OM	Type Tigrotto 55	Fiche d'homologation n° CH 3121 03
--	-----------------------------	----------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "Tigrotto 55" sur grille du radiateur

"Typ T 55" au-dessus du numéro de châssis (ne fait pas partie intégrante de ce dernier)
frappé par l'importateur

Numéro du châssis frappé à droite, latér. sur longeron, sous la cabine et sur plaquette
Signe d'identification du moteur frappé "C03/130" à droite, à l'avant en haut devant compresseur

Constructeur OM, Brescia (I) Importateur BERNA AG, Olten

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement arrière
Direction gauche ou droite Assistance _____
Frein de service hydraulique, 2-circ., exp. int. ass. p. air compr.
Frein auxiliaire méc., à exp. interne Ralentisseur échapp., comm. air
Frein stationn. sur roues AR Frein pr. rem. sur demande [compr.]
Transmission méc. synchronisée Nombre vit. 5
Blocage differ. _____ Crochet rem. sel. demande Vitesse max. 74 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
Marque BERNA-OM Carbur. diesel
Type C03/130
Position avant Nombre cyl. 4
Alésage 110 Course 130
Cylindr. 4940 cm³ CV-Impot 25,17
CV-puiss. 110 (DIN) à 2600 t/m
Refroidissement eau
Bruit 87 dB (B) à 2850 t/m
Amortissement bruit 1 pot
620x160x100

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes 2
Toit ouvert _____
Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS Voie AV 1656 AR 1562
(*) Diam. braquage G _____ DR _____
Empattement _____ / _____ / _____
Dimensions ext. Dimensions int.
Longueur _____
Largeur 2040
Hauteur 2260
Porte à faux AV 1040
AR _____
lat. _____

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL
A vide _____ Selon carrosserie
Charge utile _____ Selon carrosserie
Poids total _____ 8750
Garantie fabr. 3200 _____ 6750 8750
Dimens. pneus 7.50 x 20 12 Ply
Charge p. essieu 3400 _____ 6800
de l'ensemble
Poids maxi ~~xxxxxxx~~ 12250 kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 V

Feux de route 2/ SIEM Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/Bilux, as. Feux de position 2/ combinés

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 100 (dB/B)

Essuie-glace 2/ électriques (1-vit.) lave-glace oui

Feux arrières 2/ combinés Catadioptr. 2/ séparés

Feux stop 2/ combinés Feux de recul _____

Eclair. plaque contr. 1/ séparé Plaque forme haute XXXXX

Rétroviseur 2/ extérieurs Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. 6/ tachygr.

AV blanc latér. orange AR orange

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type BERNA-OM Tigrotto 55

Chassis n° _____ (selon véhicule)

Homologation n° CH 3121 03

Forme de la carr. _____ (selon véhicule)

Couleur _____ (selon véhicule)

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant diesel
pesage CV 25,17

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 4940 cm³

Poids total 8750 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage
			AR	Ø	
	3000	4940	900		§)
	3600	6070	1430		14,70
	4600	7685	2045		§)

+) Sans carénage du moteur

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.
De même, le diamètre de braquage

Lieu et date de l'expertise
Arbon, 30.9.-2.10.68

La commission d'expertise